

Schlieren, 30. März 2026  
STR

Gemeinde Wettswil  
Wasserversorgung  
Ettenbergstrasse 1  
8907 Wettswil

# Untersuchungsbericht

Objekt: Trinkwasserkontrolle Wettswil

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00

Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach  
ISO/IEC 17025  
STS-Nr. 0064

<b>Auftrags-Nr. Bachema</b>	202603632
<b>Proben-Nr. Bachema</b>	15049-15054
<b>Tag der Probenahme</b>	25. März 2026
<b>Eingang Bachema</b>	25. März 2026
<b>Probenahmeort</b>	Wettswil
<b>Entnommen durch</b>	T. Fischer, Bachema AG
<b>Im Beisein von</b>	F. Dörig
<b>Auftraggeber</b>	Gemeinde Wettswil, Wasserversorgung, 8907 Wettswil
<b>Rechnungsadresse</b>	Gemeinde Wettswil, Wasserversorgung, 8907 Wettswil
<b>Rechnung zur Visierung</b>	Gemeinde Wettswil, Gemeindeverwaltung, J. Zollinger, 8907 Wettswil
<b>Bericht an</b>	Gemeinde Wettswil, Gemeindeverwaltung, J. Zollinger, 8907 Wettswil
<b>Kopie an Kontrollstelle / Behörde</b>	Kantonales Labor Zürich, Fehrenstrasse 15, 8032 Zürich
<b>Bericht per e-mail an</b>	Gemeinde Wettswil, J. Zollinger, Jasmin.Zollinger@wettswil.ch

Freundliche Grüsse  
BACHEMA AG



Felix Bühler  
Dr. sc. nat. / Dipl. chem. ETH

**Objekt:** **Trinkwasserkontrolle Wettswil**  
**Auftraggeber:** Gemeinde Wettswil  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202603632

### Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
15049 W	<b>Reservoir Strumberg Quelle Uetliberg vor UV-Anlage Rohwasser</b>	25.03.26 / 25.03.26
15050 W	<b>Reservoir Strumberg nach UV-Anlage Reinwasser</b>	25.03.26 / 25.03.26
15051 W	<b>Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus</b>	25.03.26 / 25.03.26
15052 W	<b>Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129</b>	25.03.26 / 25.03.26
15053 W	<b>Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude</b>	25.03.26 / 25.03.26
15054 W	<b>Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143</b>	25.03.26 / 25.03.26

### Bedingungen Probenahme

25. März 2026

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Witterung Entnahmetag	allgemein sonnig
Witterung Vortag	allgemein sonnig
Lufttemperatur	12 °C
Letzter Niederschlag	14.03.2026
Niederschlagsmenge	5 mm
Bodenzustand	feucht

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser, Boden, Abfall, Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach ISO/IEC 17025 STS-Nr. 0064

### Legende zu den Referenzwerten

TBDV TW (F/B)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Wasserfassung (unbehandelt) bzw. unmittelbar nach Behandlung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
TBDV TW (N)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Verteilnetz (behandelt oder unbehandelt) gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.


### Abkürzungen

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

Bachema AG  
Analytische Laboratorien

**Objekt:** **Trinkwasserkontrolle Wettswil**  
**Auftraggeber:** Gemeinde Wettswil  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202603632

**Akkreditierung**

	<p>Die Resultate der Untersuchungen beziehen sich auf die im Prüfbericht aufgeführten Proben und auf den Zustand der Proben bei der Entgegennahme durch die Bachema AG. Der vollständige Prüfbericht steht dem Kunden zur freien Verfügung. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Prüfberichts sowie Hinweise auf den Prüfbericht (z.B. zu Werbezwecken oder bei Präsentationen) sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder <a href="http://www.bachema.ch">www.bachema.ch</a>)</p>
---	--

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach  
ISO/IEC 17025  
STS-Nr. 0064

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Wettswil  
**Auftraggeber:** Gemeinde Wettswil  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202603632

Probenbezeichnung	Reservoir Strumberg Quelle Uetliberg vor UV-Anlage Rohwasser	Reservoir Strumberg nach UV-Anlage Reinwasser	Referenzwert			
			TBDV TW (F/B)			
Proben-Nr. Bachema	15049	15050				
Tag der Probenahme	25.03.26	25.03.26				
Entnahmezeit	09:48	09:49				

**Vor-Ort-Messungen**

Temperatur	°C	8.3	8.3			
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	667				
pH-Wert	pH	7.55				
Sauerstoff	mg/L	10.3				
Sauerstoffsättigung (ber.)	%	88				

**Physikalisch-chemische Parameter**

Aussehen {1}		klar				klar
Farbe {1}		farblos				farblos
Geruch {1}		geruchlos				geruchlos
Trübung nephelometrisch	NTU	0.1				

**Härteparameter und Kationen**

m-Wert (Säureverb. pH 4.3)	mmol/L	6.99				
Karbonathärte (berechnet)	°fH	34.7				
Gesamthärte (berechnet)	°fH	35.7				
Gesamthärte (berechnet)	mmol/L	3.57				
Calcium (gelöst)	mg/L Ca	91.5				
Magnesium (gelöst)	mg/L Mg	31.2				
Natrium (gelöst)	mg/L Na	5.8				200
Kalium (gelöst)	mg/L K	0.8				

**Anionen**

Chlorid	mg/L Cl	7.9				
Nitrat	mg/L NO <sub>3</sub>	7.4				40
Sulfat	mg/L SO <sub>4</sub>	10.3				
Fluorid	mg/L F	<0.1				1.5

**N- und P-Verbindungen**

Ammonium	mg/L NH <sub>4</sub>	<0.01				0.1 (ox) 0.5 (red)
Nitrit	mg/L NO <sub>2</sub>	<0.005				0.1
ortho-Phosphat	mg/L PO <sub>4</sub>	<0.02				

**Berechnete Grössen**

freie Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	23.4				
Gleichgewichts-Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	54.4				
Kalkaggressive Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	-30.9				
Gleichgewichts-pH	pH	7.2				
Calciumcarbonat-Sättigungsindex	pH	0.4				

**Organische Summenparameter**

DOC	mg/L C	0.70				2 R (TOC)
-----	--------	------	--	--	--	-----------

**Pestizide A-H**

Chlorthalonil-Metabolit R417888	µg/L	<0.02				0.1
Chlorthalonil-Metabolit R471811	µg/L	<0.02				0.1
Chlorthalonil-Metabolit SYN507900	µg/L	<0.02				0.1

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00

Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach  
ISO/IEC 17025  
STS-Nr. 0064

Bachema AG  
Analytische Laboratorien

**Objekt:** **Trinkwasserkontrolle Wettswil**  
**Auftraggeber:** Gemeinde Wettswil  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202603632

**Probenbezeichnung**

Proben-Nr. Bachema  
Tag der Probenahme  
Entnahmezeit

<b>Reservoir Strumberg Quelle Uetliberg vor UV-Anlage Rohwasser</b>	<b>Reservoir Strumberg nach UV-Anlage Reinwasser</b>				<i>TBDV TW (F/B)</i>	
15049 25.03.26 09:48	15050 25.03.26 09:49					

**Mikrobiologische Untersuchungsparameter**

Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	<b>4</b>	<b>2</b>			<i>100 (unbe- handelt)</i>	
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	<b>n.n.</b>	<b>n.n.</b>			<i>n.n.</i>	
Enterokokken	KBE/100 mL	<b>n.n.</b>	<b>n.n.</b>			<i>n.n.</i>	

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach  
ISO/IEC 17025  
STS-Nr. 0064

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Wettswil  
**Auftraggeber:** Gemeinde Wettswil  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202603632

Probenbezeichnung	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
					TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema	15051	15052	15053	15054		
Tag der Probenahme	25.03.26	25.03.26	25.03.26	25.03.26		
Entnahmezeit	09:32	10:16	09:58	10:10		

**Vor-Ort-Messungen**

Messung	Einheit	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
Temperatur	°C	9.5	10.3	8.2	9.6		
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	402		400			
pH-Wert	pH	7.97		7.97			
Sauerstoff	mg/L	11.7		11.6			
Sauerstoffsättigung (ber.)	%	103		98			

**Physikalisch-chemische Parameter**

Parameter	Einheit	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
Aussehen {1}		klar		klar		klar	
Farbe {1}		farblos		farblos		farblos	
Geruch {1}		geruchlos		geruchlos		geruchlos	
Trübung nephelometrisch	NTU	<0.1		0.3		1 R	

**Härteparameter und Kationen**

Parameter	Einheit	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
m-Wert (Säureverb. pH 4.3)	mmol/L	3.73		3.66			
Karbonathärte (berechnet)	°fH	18.4		18.1			
Gesamthärte (berechnet)	°fH	19.7		19.2			
Gesamthärte (berechnet)	mmol/L	1.97		1.92			
Calcium (gelöst)	mg/L Ca	60.7		59.3			
Magnesium (gelöst)	mg/L Mg	11.2		10.8			
Natrium (gelöst)	mg/L Na	6.4		6.3		200	
Kalium (gelöst)	mg/L K	1.1		1.1			

**Anionen**

Parameter	Einheit	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
Chlorid	mg/L Cl	6.7		6.6			
Nitrat	mg/L NO <sub>3</sub>	5.4		5.4		40	
Sulfat	mg/L SO <sub>4</sub>	11.7		11.6			
Fluorid	mg/L F	<0.1		<0.1		1.5	

**N- und P-Verbindungen**

Parameter	Einheit	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
Ammonium	mg/L NH <sub>4</sub>	<0.01		<0.01		0.1 (ox) 0.5 (red)	
Nitrit	mg/L NO <sub>2</sub>	<0.005		<0.005		0.1	
ortho-Phosphat	mg/L PO <sub>4</sub>	<0.02		<0.02			

**Berechnete Grössen**

Parameter	Einheit	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
freie Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	4.7		4.8			
Gleichgewichts-Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	11.9		11.1			
Kalkaggressive Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	-7.2		-6.3			
Gleichgewichts-pH	pH	7.6		7.6			
Calciumcarbonat-Sättigungsindex	pH	0.4		0.4			

**Organische Summenparameter**

Parameter	Einheit	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
DOC	mg/L C	0.60		0.57		2 R (TOC, max. +0.5)	

**Mikrobiologische Untersuchungsparameter**

Parameter	Einheit	Netzstelle untere Druckzone Gemeindehaus	Netzstelle untere Druckzone Im Muchried Hydrant Nr. 129	Netzstelle obere Druckzone Friedhofgebäude	Netzstelle obere Druckzone Rainstrasse Hydrant Nr. 143	Referenzwert	
Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	n.n.	8	n.n.	12	300	
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach  
ISO/IEC 17025  
STS-Nr. 0064